

## مآخذ

۱ - مآخذ خارجی معاصر یا مآخذی که در آنها از معاصرین شواهدی ذکر شده است .

**یسوع استیلیتس** - تاریخ سریانی یسوع استیلیتس<sup>۱</sup> در حدود سال ۰۷ میلادی نگارش یافته است واز وقایع سال ۴۹۴ تا ۵۰۶ سخن میراند . چند فصل ازین تاریخ که بمنزله مقدمه آنست خلاصه وقایع یک قرن قبل را بیان میکند . یسوع چنانکه خود گفته است «وقایع را بقسمی تقل میکنند که هموطنانش همگی صحت آنرا شهادت میتوانند داد» و چون در باره ایرانیان خارج مذهب اطلاعات کافی داشته است آنچه را که شنیده با نهایت سادگی بیان کرده است .

یسوع در مقدمه تاریخ خویش (فصل ۹ .) از سلطنت فیروز و دو شکستی که در جنگ، با هیاطله براین پادشاه وارد شد سخن میراند و می نویسد که در شکست دوم فیروز اسیر شد و برای نجات خویش ناگزین فرزند خود قباد را بگروگان بدشمن سپرد . سپس شرحی در باب مرگ فیروز و شکست یافتن سپاهیان وی از هیاطله در جنگی دیگر و سلطنت برادرش ولاش ( بلاش ) که مردی ملایم طبع و صلح - جوی بود ، بیان میکند . پس از آن میگوید که ولاش چون برای پرداخت حقوق سپاهیان نقدینه ای در خزانه نداشت و هیئت مؤبدان زرتشتی را نیز بواسطه آنکه « میخواست قوانین مذهبی ایشان را منسوخ کنند و در بلاد مملکت گرمابها بنا نهاد » بر خود خشمگین ساخته بود . سرانجام از سلطنت خلع شد و او را کور کرده قباد پسر فیروز را بسلطنت برداشتند . شهریار جدید از آناستار<sup>۲</sup> امپراتور روم مبالغی برسم کمک مالی خواست و او را تهدید کرد که هر گاه آنبلیغ

را تهرستند بر سرش لشکر خواهد کشید . ولی امپراطورچون «یغام درشت ویرا شنید و از رفتار ناپسندیده او آگاه شد و دانست که او ارتداد پلید می‌جوسی زردشتیان را ، که امر باشترانک زنان می نمود و مطابق آن هر کسی میتوانست با هر زنی که بخواهد نزدیک شود ، از نو قائم ساخته ، و با ارمنه که در اطاعت او بودند ، بعلت آنکه پرستش آتش را تن نداده‌اند ستمکاری بسیار روا داشته » درخواست او را رد کرد و یغام فرستاد که تا شهر نصیین بروم شرقی تسیلمیر نشود قبول آن ممکن نیست (فصل ۲۰) . ارمنه نیز سر بشورش بر داشته سپاهیانی را که قباد بدفع ایشان فرستاده بود درهم شکستند (فصل ۲۱) . کادیشی‌ها و تاموری‌ها نیز طغیان کردند ، اعراب‌هم که در اطاعت شهریار ایران بودند . چون احوال دولت قباد را

آشفته دیدند کوس مخالفت زدند « و تا حد توانای در خاک ایران از قتل و غارت دریغ نمکرند » (فصل ۲۲) « بزرگان ایران نیز نهانی بر ضد قباد پیمان بستند و بر آن شدند که او را کشته ممکن است را از خوی رشت و قوانین ناپسند وی برهاشد . قباد چون ازین امر آگاه شد مملکت را ترک گفت و سر زمین هیاطنه گردید و پادشاه ایشان ، که ایام گروگانی را نیز نزد وی بسر برده بود پناهندۀ شد (فصل ۲۳) . پس برادرش گماماسب (جاماسب) بجای او بر تخت سلطنت ایران نشست . قباد نیز در سر زمین هیاطنه با خواهر زاده خویش مزاوجت کرد . خواهرش در جنگی که موجب هلاک و روز شد در دست هیاطله اسیر افتاده بود و چون دختر شاه بود هم خوابه پادشاه ایشان گشت و ازو دختری بوجود آورد . چون قباد بشاد هیاطله پناه برد خواهرش دختر خویش بدو داد . قباد پس از آنکه داماد شاه شد گستاخ گشت و همه روز پیش او بعجز و لابه نشست تا لشکری

همرا وی کندواورا در تبیه بزرگان ایران و باز گرفتن سلطنت از دست رفته یاری دهد ، پدر زنش نیز بدین خواهش اورالشکری فراوان داد و قباد رو بایران آورد . برادرش از خبر وصول او بگریخت و قباد بمقصود خویش رسیده بزرگان ایران را بکشت «، تمام‌وریها و کادیشی ها هم از بیم سپاه هیاطله گردن بساطع وی نهادند . اعراب نیز با او بر ضد یونانیان متحاد شدند و ارامنه چون اطاعت نکردند از پای در آمدند ، ولی قباد با آنکه غالب بود از پی اعدام ایشان بر نخاست و بر خلاف وعده کرد که اگر در جنک با یونانیان او را یاری کند از پرستش آتش معافشان خواهد داشت . ارامنه هم کرها از ترس پذیرفتند » [ فصل ۲۴ ]

یسوع استیلیتس در فصول ۸ ، ۹ و ۱۰ از جنک ایران و روم شرقی سخن میراند . سبب این جنک قباد بود که در سال ۵۰۱ باراضی یونانی تاخت و شهر شودوزیوبولیس<sup>۱</sup> ( ارزروم ) را تسخیر کرده بیاد غارت داد و آتش زد و مردم آن شهر را بسیری؛ رد . پس از آن در سال ۵۰۹ نیز شهر آمد<sup>۲</sup> ( آمید ) را فتح کرد واز غارت آن نیز مضایقه نمود . درین فتح متجاوز از هشتاد هزار مرد نابود شدند و بسیاری دیگر را نیز یاد رخارج شهرستانک باران کردند . یا بدجله انداحتند یا باشکال مختلفه دیگر که شرح نمیتوان داد بهلاکت رسانند . ( فصل ۵۳ ) در آمد قباد گرمابهای یونانی را باید و خود در آن گرمابها استحمام کرد و آن گرمابهای اچنان او را خوش آمد که چون بایران باز گشت فرمان داد در تمام شهرهای مملکت گرمابها بنا کردند . جنک قباد با روم شرقی ، که اعراب حیره نیز بسرداری ملک خود نعمان در آن مداخله تمام داشتند . در سال ۵۰۶ پیاپیان رسید . نعمان در حدود ۵۰۲ یا ۵۰۳ در جنک مجرروح شد و بمرد . بموجب معاهده ای

که بین سلرا سردار سپاه رومی و بویه<sup>۱</sup> اسپهبد ایران منعقد شد ، طرفین برای مدت محدودی صلح کردند و ایرانیان آمد را تخلیه نمودند . - روایت یسوع استیلیتس درینجاختم میشود<sup>۲</sup> در میان مآخذ سریانی بعدازاو کتاب کرونیکن سیریا کوم<sup>۳</sup> ابن العبری ( متوفی در سال ۱۲۸۶ میلادی یا ۶۸۵ هجری ) در باب فتح آمد حاوی اطلاعات مفیدیست ، لکن در سایر مطالب کتاب مزبور اشتباهات فراوان دیده میشود و بدین سبب قابل اعتماد و ملاحظه نیست .

**پروکوپیوس<sup>۴</sup>** - پروکوپیوس<sup>۵</sup> نویسنده مشهور روم شرقی و مورخ ژوستیفین<sup>۶</sup> در محل سزاره ( قیصریه )<sup>۷</sup> واقع در فلسطین در اوخر قرن چهارم میلادی تولد یافته بود . مهارت او در زبان سریانی که در سراسر آسیای غربی رواج داشت تردید پذیر نیست .  
 ۱۵۷  
 پروکوپیوس چون در سال ۴۲۷ میلادی بعنوان مشاور قانون و منشی مخصوص همراز بلیز اریوس<sup>۸</sup> بوده در جنگهاشی که سردار منبور در اوخر سلطنت قباد کرده است حضور داشته . بنابرین کتاب او در باب اعمال لشکری و جنگی آن زمان از مآخذ و تقه بشدار میرود .  
 بعلاوه اوضاع و حوادث زمان قباد را چنانکه از ایرانیان و سایر آشیان مشرق زمینی خویش شنیده است نقل میکند . و هذا در اطلاعات وی که خلاصه آنرا ذیلاً نقل میکنیم اشتباهات بزرگ دیده میشود :  
 فیروز پادشاه ایرانیان در جنگی که باهیاطله یا « هونهای سفید » ، که با سائر قبائل هون از حیث سفید بوستی و خوش سیما تر بودن و نظامات اجتماعی و تمدن متمایز بودند ، کرد شکستی فاحش یافت و هنگام فرار بهلاکت رسید .

.Barhebraeus - ۴ .Chronicon Syriacum - ۲ .Boe - ۲ .Oeler - ۴

. - طبع کیرش ، لیزیک ۱۷۸۹ صفحه ۷۹ ; ترجمه صفحه ۷۷ .Procopios - ۵

.Bélisaire - ۹ .Césarée - ۸ .Justinien - ۶